

# 觀塘市中心重建最新進度

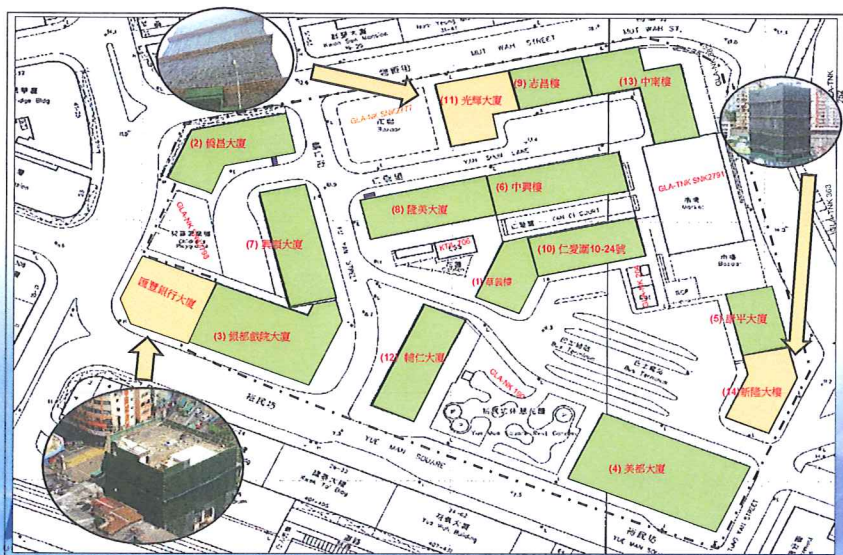
## 觀塘市中心重建項目 進度報告



觀塘區議會  
觀塘區發展及重建專責小組  
2014年8月5日



## 清拆工作進展



## 觀塘社區健康中心大樓 (1)

- ▶ 位於<觀月·樺峯>基座的觀塘社區健康中心大樓工程大致完成，各政府部門現正進行驗收。
- ▶ 於7月18日，食物及衛生局局長高永文在觀塘區議會主席及觀塘民政事務專員陪同下了解觀塘市中心重建項目的最新發展和區內的醫療服務。





## 觀塘社區健康中心大樓 (2)

- 觀塘區發展及重建專責小組與交通及運輸委員會安排於2014年7月28日與有關政府部門一同視察健康中心的交通配套。



5

## 小販市場開幕

- 開幕儀式於2014年6月8日舉行，由小販自行籌辦，本局則提供人力支援、贊助飲品及食品。



6

## 小販市場宣傳(1)

### 同仁街臨時小販市場

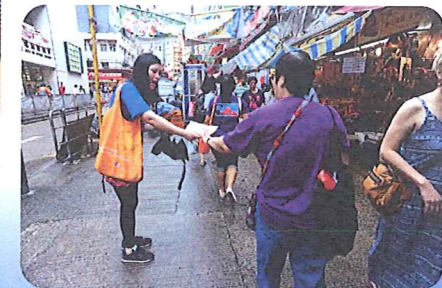
- 由2014年6月9日起，局方在同仁街臨時小販市場舉行為期一個月的「多買多送」禮品換領活動，吸引市民光顧。



7

## 小販市場宣傳(2)

- 市場內外有宣傳大使駐守，回應查詢及處理禮品換領事宜。



8



## 小販市場宣傳(3)

- 本局正研究新一輪宣傳活動，歡迎議員提出寶貴建議。
- 局方於2014年7月17日與同仁街臨時小販市場互委會代表會面，為新一輪市場的推廣活動交流意見。會面上，代表初步提出以下意見：
  1. 減少一次性短暫宣傳，如報章或電視廣告；
  2. 建議在小販市場外牆懸掛大型宣傳橫額及在重建區懸掛彩旗；
  3. 小販需耗時處理印花，建議改為直接將禮品給小販發放消費者。

## 同仁街臨時小販市場小販的訴求 (1)

- 小販近日提出之訴求：
  1. 加裝風扇及外牆簷篷；
  2. 在同仁街方向加設出入口及行人過路線；
  3. 向同仁街位置加設雙黃線，不准小巴在外停泊，以免阻礙市民進出小販市場；
  4. 將洗手間的鑰匙交予各檔檔主保管；
  5. 在扶手電梯增設「小心梯級」提示牌；
  6. 提供位置供互委會裝設告示板及意見箱；
  7. 加設對講機(方便檔主與保安員通話)；
  8. 設法阻擋小巴排出的廢氣進入小販市場。

## 同仁街臨時小販市場小販的訴求 (2)

- 自2009年起市建局與兩個小販市場小販，就過渡期安排持續不斷地進行商討。會議上，本局已就過渡期小販市場的規劃和設計原則多次作出解釋包括：
  1. 市建局是負責市集的選址、設計及建造。
  2. 市建局在重建過程，是擔任設施重置者的角色，有責任按政府標準規定將政府設施重置。局方會按照食環署和相關政府部門的準則，興建過渡期小販市場。
  3. 當過渡期小販市場落成後，便會將相關設施交給政府管理。

## 同仁街臨時小販市場小販的訴求 (3)

- 在過去多次的市建局、食環署與小販聯席會議上，市建局已就過渡期小販市場的設計和各項設施與小販直接討論及交流意見，並曾提供構想圖、平面圖、設計圖則及市場模型，具體展示場內外的設計和環境。





## 同仁街臨時小販市場小販的訴求 (4)

- 本局已就興建過渡期小販市場的選址和設計，持續與小販代表進行會議，諮詢意見，適當地回應其訴求。例如田字型設計、提供攤位及鐵閘、以抽氣系統輔以電風扇，維持空氣流通等。
- 新市場的選址和設計在取得小販共識後，提交食環署及有關政府部門審批和落實。
- 市建局亦已按照政府部門同意的設計和批准的圖則，完成過渡期小販市場的興建工程。本年5月，經相關政府部門多重驗收後，交由食環署管理。本局重置市場設施的任務已大致完成。按協議，日後局方會負責小販市場的維修及保養事宜。



## 同仁街臨時小販市場小販的訴求 (5)

- 為回應小販要求及議員的意見，在食環署同意下，本局已在臨時小販市場之公眾地方加裝了八把工業用電風扇，改善通風。
- 因應小販要求填封污水沙井井口邊空隙以防臭氣滲出，本局亦已於8月1日完成相關工程。
- 至於佐敦道小巴站外的簷篷工程，本局較早前已收到食環署知會，建議於小販市場外(面向佐敦小巴總站一方)安裝一組新簷篷。如附近的商販同意，食環署不反對，本局將會按照食環署的要求，盡快落實方案。



## 同仁街臨時小販市場小販的訴求 (6)

為回應小販的要求，局方已在扶手電梯底部加上「小心梯級」告示，並在佐敦小巴總站的欄杆掛上了橫額，既可為小販市場宣傳，又能阻擋小巴廢氣，一舉兩得。小販同意有關安排。



## 仁愛圍流動小販(1)

- 有18檔持食環署流動小販牌照的小販及其檔主，分別於本年5月和6月去信市建局和食環署，要求恩恤補償及妥善安置。

敬啟者：

我們從1966年開始經營在，一直都在經營仁愛圍擺賣。從1994年起連市政局暫志在搬遷仁愛圍擺賣，當年共有59檔小販經營，經過多年搬遷的艱辛，生意虧折下，現在只剩下19檔小販仍在經營，生存甚艱都是年家帶住長成病者。

現在我們將到搬遷之苦，同樣過去搬遷地我們向政府，也留給我們一條生機，經過今天的特選及有市建局：講一講：(搬遷)搬遷，搬遷我們出(搬遷)7日從搬遷到現在，至今已50年了。這是歷史，也是事實。

自從你們搬遷重建工程以來：我們以持每天生意額為800元-1500元，現在下降至每天生意額為300元-600元，生意額對我們的生計。

請市建局處境在自遷時，不要把我們趕到別處，應留給我們一條生機，我們繼續經營，想能生存下去，懇求給我們以合理，公道價格補償，要求把補償金額也減低到萬元，另外在市區範圍內妥善安置，繼續經營。

啟者，新址在搬遷小販市場外，應有12個空單位，我們願意建設安置，給予的小販業主及檔主，可搬遷安置到原址附近政府部門入口的八記牛腩河對出公眾通道的邊邊擺賣。

仁愛圍持牌小販業主及檔主全體人見  
2014年6月12日



要求：

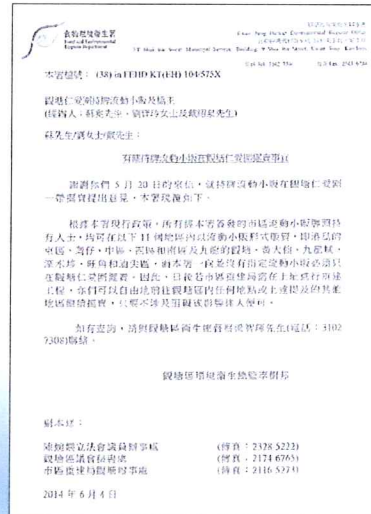
1. 每個檔位補償\$40萬；
2. 安置於同仁街臨時小販市場未抽籤攤檔；
3. 安排到裕民坊原佐奴門口側的八記牛腩河對出公園邊的通道繼續擺賣。





## 仁愛圍流動小販(2)

- 根據香港現行法例，食環署全權管轄持牌流動小販事宜。
- 根據食環署現行政策，所有市區流動小販牌照持有人，均可在以下11個地區內以流動形式販賣，即港島的東區、灣仔、中區、西區和南區及九龍的觀塘、黃大仙、九龍城、深水埗、旺角和油尖區。

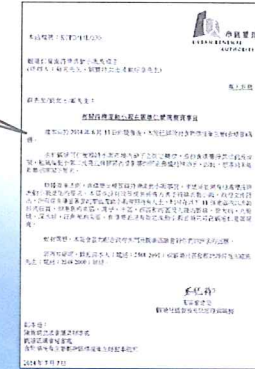


17

## 仁愛圍流動小販(3)

- 觀塘同仁街臨時小販市場內餘下之固定攤位，是由食環署按其法例及政策，抽籤編配予第二及第三發展區內受影響的固定攤檔持牌助手。

本局亦沒有政策提供補償方案予持牌流動小販。



如有需要，本局會盡力配合政府部門及觀塘區議會對他們的訴求的回應。



18

## 過渡期公廁及垃圾收集站

- 過渡期垃圾站及公廁的內部裝修工程大致完成，政府部門現正驗收，預計2014年8月啟用。食環署已於仁愛圍的舊垃圾收集站及公廁張貼了海報，通知市民該收集站及公廁即將停止使用，建議市民改用協和街新設施。

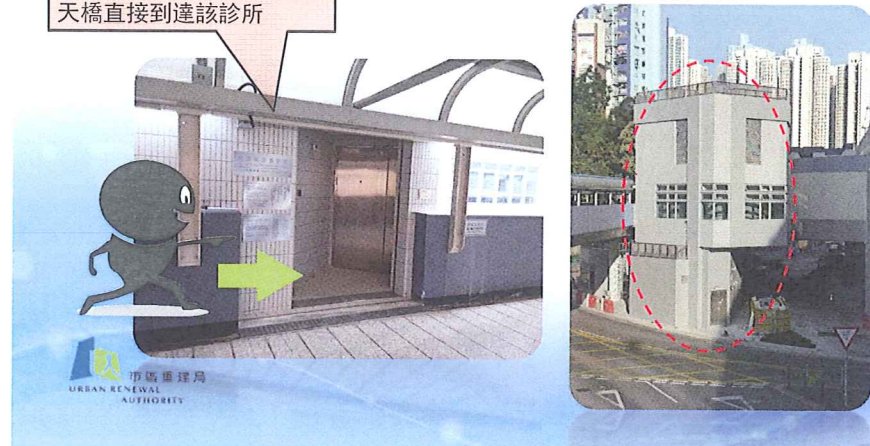


19

## 新觀塘美沙酮診所

- 新美沙酮診所工程已經完成，將安排轉交衛生署管理。

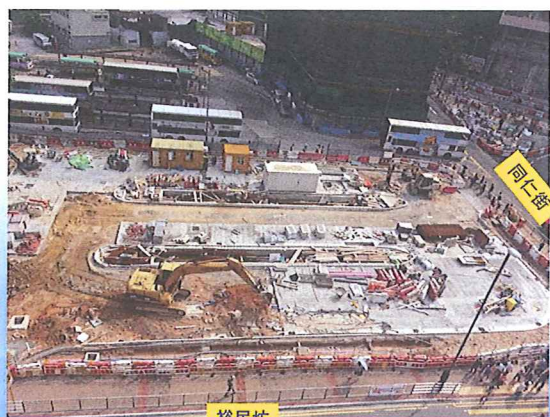
美沙酮診所使用者可以由觀塘港鐵站C3出口的行人天橋直接到達該診所





## 過渡期巴士總站

- 過渡期巴士總站地下基礎設施大致完成，現正進行路面工程。預計2014年第4季落成。



## 觀塘市中心計劃

### 第二、三期發展區邀請入標競投

- 本局於本年5月20日邀請10家已提交發展意向書並符合市建局要求的發展商參與競投發展該項目，並接獲四份標書。
- 市建局董事會經詳細考慮及審議後，決定修訂該項目部份招標條款及項目要求，並邀請上述10家發展商就經修訂的招標條款再次提交建議書。
- 市建局董事會將於今年九月底前就該項目的批標作出決定。項目於2019/2020年度提供約1,700個住宅單位的目標維持不變。

## 龍紋花崗巖石刻

- 於2012年年底拆卸觀塘政府合署時，保留四塊龍紋花崗巖石刻。
- 該石刻屬政府所有，現由市建局暫代保管。
- 本局將向「地區設施管理委員會」提交處理建議，稍後再向專責小組匯報。



# 謝謝